

What's on Tap

Monthly Newsletter for Capital Region Water Customers and Stakeholders



WHAT IS A COMBINED SEWER AND WHY DOES IT OVERFLOW?

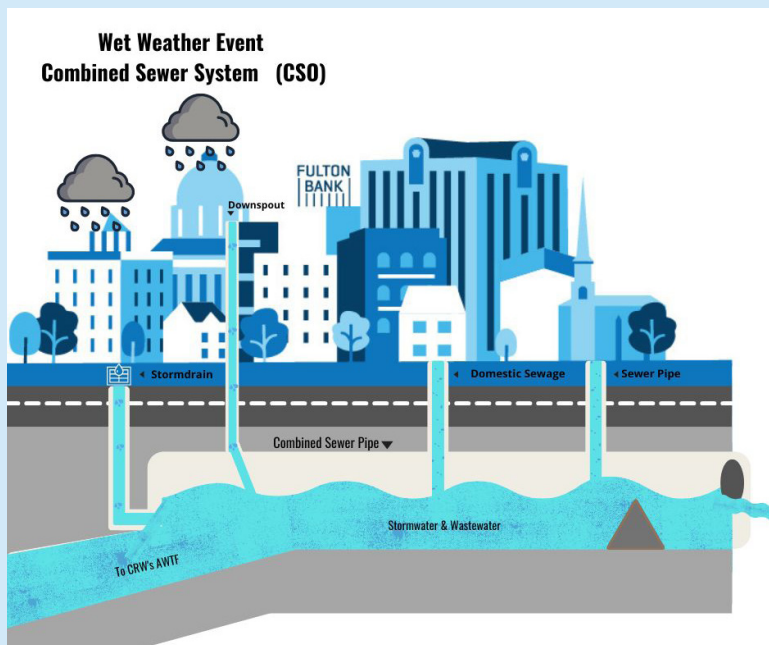
About 60 percent of Capital Region Water’s sewer system is combined, meaning it carries a combination of wastewater and stormwater in the same pipes. Under normal circumstances, that mixture is conveyed to CRW’s Advanced Wastewater Treatment Facility. However, during wet weather, the volume of stormwater flowing into inlets and drains can sometimes exceed the system’s capacity. The increased flow then triggers a combined sewer overflow, commonly called a CSO, discharging the untreated mixture of stormwater and wastewater through outfalls directly into the Susquehanna River and Paxton Creek. CRW’s system has a total of 58 outfalls.

The combined system and its outfalls predate CRW (formed in 2013) by many decades, dating back to a time when combined pipes were common in sewer design. In fact, about 800 U.S. cities have combined systems.

WHAT IS THE PROBLEM WITH COMBINED SEWERS, AND WHAT IS THE SOLUTION?

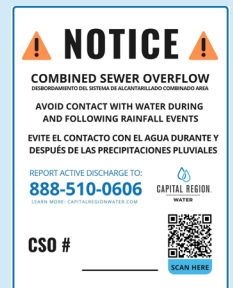
Now, we know that CSO discharge can be harmful, threatening public health and polluting local waterways, as well as those downstream. For those reasons, Capital Region Water is committed to reducing CSOs and has been making system improvements to achieve that goal. CRW also is required to capture and control CSOs by law and through a legal agreement with state and federal regulators called a Partial Consent Decree.

Earlier this year, CRW submitted an update to that agreement, planning to implement \$200 million worth of system improvements over the next decade to drastically increase CSO capture. The plan, called City Beautiful H2O, includes traditional sewer upgrades and repairs, as well as the increased implementation of green infrastructure — engineered combinations of plants and detention infrastructure that capture and slow the release of stormwater into the combined system. CRW will continue to work with state and federal regulators to meet water quality targets.



WHERE ARE THE CSO OUTFALLS?

Warning signs have been posted at CSO outfall locations along the Susquehanna River and Paxton Creek as part of a public notification strategy stipulated by CRW’s agreement with regulators. The purpose of the signs is to alert members of the public to avoid contact with water near or downstream of outfalls during and immediately after wet weather events. CRW is in the process of developing a plan to install additional signs along the river with hopes of further educating the public about CSOs.



Qué hay en Tap

Capital Region Water Boletín mensual para clientes y partes interesadas



¿QUÉ ES UNA ALCANTARILLA COMBINADA Y POR QUÉ SE DESBORDA?

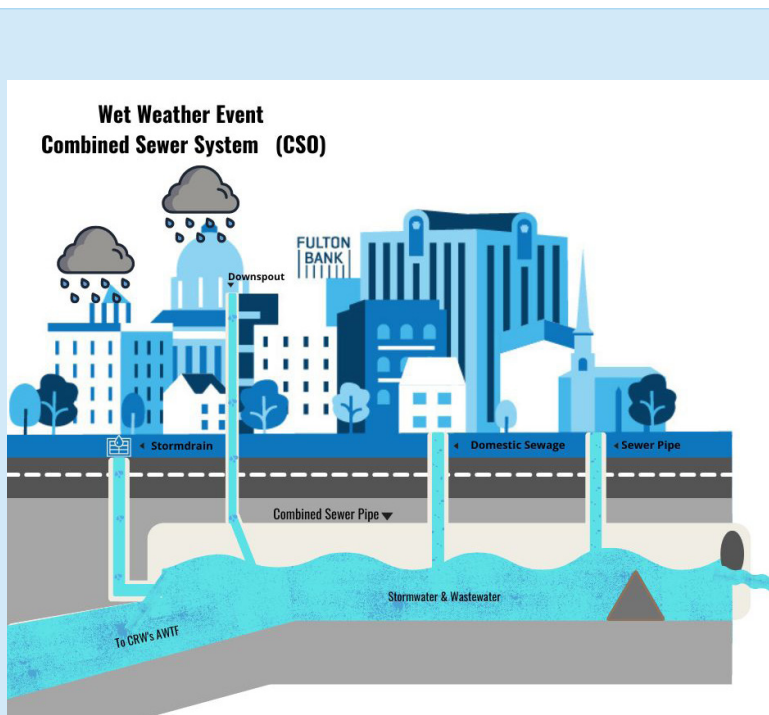
Alrededor del 60 por ciento del sistema de alcantarillado de Capital Region Water está combinado, lo que significa que transporta una combinación de aguas residuales y aguas pluviales en las mismas tuberías. En circunstancias normales, esa mezcla se transporta a la Instalación de Tratamiento de Agua Avanzada de CRW. Sin embargo, durante el clima lluvioso, el volumen de aguas pluviales que fluyen hacia las entradas y desagües a veces puede exceder la capacidad del sistema. El aumento del flujo luego desencadena un desbordamiento combinado de alcantarillado, comúnmente llamado CSO, descargando la mezcla no tratada de aguas pluviales y aguas residuales a través de los desagües directamente en el río Susquehanna y riachuelo Paxton. El sistema de CRW tiene un total de 58 desaguadero.

El sistema combinado y su desaguadero son anteriores a CRW (fundada en 2013) por muchas décadas, que se remonta a una época en que las tuberías combinadas eran comunes en el diseño de alcantarillado. De hecho, alrededor de 800 ciudades estadounidenses tienen sistemas combinados.

¿QUÉ ES EL PROBLEMA CON ALCANTARILLADO COMBINADO Y CUAL ES LA SOLUCIÓN?

Ahora, sabemos que la descarga de CSO puede ser dañina, amenazar la salud pública y contaminar las vías fluviales locales, así como el río más abajo. Por esas razones, Capital Region Water se compromete a reducir el CSO y ha estado realizando mejoramientos en el sistema para lograr ese objetivo. CRW también está obligado a capturar y controlar el CSO por ley y a través de un acuerdo legal con los reguladores estatales y federales llamado Decreto de Consentimiento Parcial (Partial Consent Decree).

A principios de este año, CRW presentó una actualización de ese acuerdo, planeando implementar mejoras del sistema por valor de \$ 200 millones durante la próxima década para aumentar drásticamente la captura de CSO. El plan, llamado City Beautiful H2O, incluye mejoras y reparaciones tradicionales de alcantarillado, así como una mayor implementación de infraestructura verde: combinaciones de ingeniería de plantas e infraestructura de detención que capturan y ralentizan la liberación de aguas pluviales en el sistema combinado. CRW continuará trabajando con los reguladores estatales y federales para cumplir con los objetivos de calidad del agua.



¿DÓNDE ESTÁN LOS DESAGÜES DEL CSO?

Se han colocado señales de advertencia en los desagües de CSO a lo largo del río Susquehanna y riachuelo Paxton como parte de una estrategia de notificación pública estipulada por el acuerdo de CRW con los reguladores. El propósito de las señales es alertar a los miembros del público para evitar el contacto con el agua cerca o aguas abajo de los desagües durante e inmediatamente después de los eventos de clima lluviosos. CRW está en el proceso de desarrollar un plan para instalar letreros adicionales a lo largo del río con la esperanza de educar aún más al público sobre el CSO.

